

09-04-2003

NR.

22-05-2003

N°

66282 (6)327

Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 september 2002 tot oprichting van een Sectoraal Vormingsfonds voor de Sociale Werkplaatsen van de Vlaamse Gemeenschap en vaststelling van de statuten.

Artikel 1.

Bij deze collectieve arbeidsovereenkomst en bij toepassing van artikel 1, alinéa 1, 1^o van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid richt het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen een fonds voor bestaanszekerheid op, waarvan de statuten hierna zijn vastgesteld.

Artikel 2.

Deze arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de sociale werkplaatsen, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

Onder "werknemers" wordt verstaan, het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Artikel 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2002 en is voor onbepaalde duur gesloten.

Zij kan door elk van de parti(en) worden opgezegd voor 1 januari van ieder jaar met uitwerking op 1 juli van het daaropvolgend jaar.

Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux

Convention collective de travail du 5 septembre 2002 instaurant un « Sectoraal Vormingsfonds voor de Sociale Werkplaatsen van de Vlaamse Gemeenschap » et en fixant les statuts

Article 1^{er}.

Par la présente convention collective de travail et en application l'article 1^{er}, 1^{er} alinéa, 1^o de la du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux instaure un fonds de sécurité d'existence dont les statuts sont fixés ci-après.

Article 2.

La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et tous les travailleurs des ateliers sociaux ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

Par « travailleurs » on entend le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Article 3.

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} octobre 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties avant le 1^{er} janvier de chaque année, avec effet au 1^{er} juillet de l'année suivante.

De opzegging dient betekend te worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

De voorzitter laat een kopie van de opzegging aan elk der ondertekenende partijen geworden alsook aan de Minister van Werkgelegenheid.

STATUTEN

Hoofdstuk I - Oprichting, benaming en zetel

Artikel 4.

Met ingang vanaf 5 september 2002 wordt een Fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genaamd “Sectoraal Vormingsfonds voor de Sociale Werkplaatsen van de Vlaamse Gemeenschap”, hierna genoemd Vormingsfonds.

De maatschappelijke en administratieve zetel van het Vormingsfonds is gevestigd te Euterpastraat 23, 2600 Antwerpen - Berchem. De zetel kan bij unanieme beslissing van de raad van beheer van het Vormingsfonds, voorzien in hoofdstuk IV van deze collectieve arbeidsovereenkomst, elders overgeplaatst worden. De raad van beheer betekent zijn beslissing aan de voorzitter van het paritair comité en aan de Minister van Werkgelegenheid.

La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

Le président envoie une copie de la dénonciation à chacune des parties signataires ainsi qu'au Ministre de l'Emploi.

STATUTS

Chapitre I^{er} - Institution, dénomination et siège

Article 4.

À partir du 5 septembre 2002, est institué un fonds de sécurité d'existence dénommé «*Sectoraal Vormingsfonds voor de Sociale Werkplaatsen van de Vlaamse Gemeenschap*», appelé ci-après Fonds de formation.

Le siège social et administratif du Fonds de formation est établi Euterpastraat 23, à 2600 Antwerpen-Berchem. Le siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du conseil d'administration, prévu dans le chapitre IV de la présente convention collective de travail, du Fonds de formation. Le conseil d'administration notifie sa décision au président de la commission paritaire ainsi qu'au Ministre de l'Emploi.

Hoofdstuk II - Doel**Artikel 5.**

Het Vormingsfonds, opgericht door deze collectieve arbeidsovereenkomst, verzekert de financiering van tewerkstellings- en vormingsinitiatieven. Hiertoe ontvangten beheert het Vormingsfonds de sommen van de bijdragevermindering komende uit de "niet-recurrente" reserves van de "VZW Fonds Sociale Maribel- Fonds Maribel social asbl -voor de "Entreprises d'insertion" die een vorm van vzw hebben en de sociale werkplaatsen van de privésector- pour les entreprises d'insertion qui ont un statut d'asbl et "les sociale werkplaatsen" du secteur privé" en aan het Vormingsfonds gestort werden door het door de federale overheid opgerichte Terugvorderingsfonds.

Chapitre II - But**Article 5.**

Le Fonds de formation institué par la présente convention collective de travail assure le financement des initiatives pour l'emploi et la formation. À cette fin, le Fonds de formation reçoit et gère le produit de la réduction des cotisations provenant des réserves «non récurrentes» du "VZW Fonds Sociale Maribel- Fonds Maribel social asbl -voor de "Entreprises d'insertion" die een vorm van vzw hebben en de sociale werkplaatsen van de privésector- pour les entreprises d'insertion qui ont un statut d'asbl et "les sociale werkplaatsen" du secteur privé" et versé au Fonds de formation par le Fonds de récupération instauré par le pouvoir fédéral.

Hoofdstuk III - Financiering

Artikel 6.

De geldmiddelen van het Vormingsfonds bestaan uit enerzijds de som van de bijdrageverminderingen vermeld in artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, met inbegrip van mogelijke interessen en anderzijds andere geldmiddelen die krachtens een op sectorvlak afgesloten collectieve arbeidsovereenkomst aan het Vormingsfonds toegekend zouden worden.

Artikel 7.

De administratiekosten worden elk jaar vastgelegd door de raad van beheer.

Hoofdstuk IV - Beheer

Artikel 8.

Het fonds wordt beheerd door een paritaire raad van beheer samengesteld uit 8 effectieve en 8 plaatsvervangende leden.

Deze leden worden aangeduid door de leden van het paritair comité, voor de helft op voordracht van de representatieve werkgeversorganisaties en voor de andere helft op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties.

Artikel 9.

De leden van de raad van beheer worden aangesteld voor een periode van 4 jaar.

Het mandaat van lid van de raad van beheer vervalt door ontslagneming of door overlijden of wanneer de duur van het mandaat verstrekken of wanneer de organisatie die het lid heeft voorgedragen om zijn vervanging verzoekt of wanneer de betrokkenen geen deel meer uitmaakt van de organisatie die hem voorgedragen heeft.

Chapitre III - Financement

Article 6.

Les moyens financiers du Fonds de formation consiste en, d'une part, le produit des réductions de cotisations visé à l'article 5 de la présente convention collective de travail, y compris les éventuelles rentes et , d'autre part, d'autres moyens financiers qui seraient affectés au Fonds de formation en vertu d'une convention collective de travail conclue au niveau du secteur.

Article 7.

Les frais administratifs sont fixés chaque année par le conseil d'administration.

Chapitre IV - Gestion

Article 8.

Le fonds est géré par un conseil d'administration paritaire composé de 8 membres effectifs et 8 membres suppléants.

Ces membres sont désignés par les membres de la commission paritaire, pour moitié sur présentation des organisations représentatives de travailleurs et pour moitié par les organisations représentatives d'employeurs.

Article 9.

Les membres du conseil d'administration sont nommés pour une période de 4 ans.

Le mandat de membre du conseil d'administration prend fin en cas de démission ou de décès ou lorsque le mandat de celui-ci prend fin ou lorsque l'organisation qui l'a présenté demande son remplacement ou lorsque l'intéressé cesse de faire partie de l'organisation qui l'a présenté.

Het nieuw lid voltooit desgevallend het mandaat van zijn voorganger.

De mandaten van de leden van de Raad van Beheer zijn hernieuwbaar.

Artikel 10.

De leden van de raad van beheer gaan geen enkele persoonlijke **verplichting** aan in verband met de verbintenissen aangegaan door het Vormingsfonds.

Hun verantwoordelijkheid beperkt zich tot de uitvoering van hun mandaat.

Artikel 11.

De raad van beheer kiest een voorzitter en een **ondervoorzitter** onder zijn leden, **beurtelings** uit de werknemersafvaardiging en uit de werkgeversafvaardiging.

Het duidt eveneens de persoon aan die met het secretariaat wordt belast.

Artikel 12.

De raad van beheer beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer en de administratie van het Vormingsfonds, binnen de limieten gesteld door **en/of krachtens** de wet van 7 januari 1958, deze statuten en wetgeving **betreffende** de Sociale Maribel.

Tenzij andersluidende beslissing van de raad van beheer treedt deze laatste in al zijn handelingen op en handelt hij in rechte via de voorzitter en de ondervoorzitter gezamenlijk, **elk** desgevallend **vervangen** door een lid van de raad **daartoe** door de raad aangesteld.

Le nouveau membre achève, le cas échéant, le mandat de son prédecesseur.

Les mandats des membres du comité de gestion sont renouvelables.

Article 10.

Les membres du conseil d'administration n'encourent, à l'égard des engagements du Fonds de formation, aucune obligation personnelle.

Leur responsabilité se limite à l'exécution de leur mandat.

Article 11.

Le comité de gestion choisit parmi ses membres un président et un vice-président, issus alternativement de la délégation des travailleurs et de la délégation des employeurs.

Il désigne également la personne chargée du secrétariat.

Article 12.

Le conseil d'administration dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du Fonds de formation, dans les limites posées par ou en vertu de la loi du 7 janvier 1958, des présents statuts et de la législation en matière de Maribel social.

Sauf décision contraire du conseil d'administration, ce dernier intervient en tous ses actes et procède en justice par l'intermédiaire du président et du vice-président conjointement, chacun représenté le cas échéant par un membre du conseil désigné à cet effet par le conseil.

De raad van beheer heeft onder meer als opdrachten:

- over te gaan tot de eventuele aanwerving en afdanking van het personeel van het Vormingsfonds;
- contrôle uit te oefenen en alle nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering van deze statuten;
- de administratiekosten vast te stellen;
- tijdens de maand juni van elk jaar schriftelijk verslag uit te brengen aan het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

Le conseil d'administration a notamment pour mission:

- de procéder à l'engagement et au licenciements éventuels du personnel du Fonds de formation;
- d'exercer un contrôle et de prendre toutes mesures requises pour l'exécution des présents statuts;
- de fixer les frais d'administration;
- de rédiger au cours du mois de juin de chaque année un rapport écrit à l'intention de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

Artikel 13.

De raad van beheer vergadert minstens éénmaal per semester.

De raad vergadert hetzij op uitnodiging van de voorzitter ambtshalve handelend, hetzij op vraag van tenminste de helft van zijn leden hetzij op vraag van een der in zijn schoot vertegenwoordigde organisaties.

De uitnodigingen moeten de dagorde bevatten.

De notulen worden opgemaakt door de secretaris aangewezen door de Raad van beheer en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten. Uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter en de ondervoorzitter ondertekend.

Article 13.

Le conseil d'administration se réunit au moins une fois par semestre.

Le conseil se réunit soit sur convocation du président agissant d'office, soit à la demande d'au moins la moitié des membres ou à la demande d'une des organisations représentées en son sein.

Les convocations doivent contenir l'ordre du jour.

Les procès-verbaux sont rédigés par le secrétaire désigné par le conseil d'administration et signés par celui qui a présidé la réunion. Les extraits de procès-verbaux sont signés par le président et le vice-président.

Artikel 14.

De raad van beheer kan slechts geldig vergaderen en beslissen indien minstens de **halft zowel van de leden van de werknemersafvaardiging als van de leden van de werkgeversafvaardiging aanwezig is.**

Plaatsvervangende leden vervangen de afwezige leden met dezelfde bevoegdheden.

Artikel 15.

Behoudens andersluidende bepalingen in het huishoudelijk règlement opgesteld door de raad van beheer worden zijn beslissingen **getroffen bij eenparigheid van stemmen van de aanwezige leden.**

Alleen de effectieve en plaatsvervangende leden zijn stemgerechtigd.

Article 14.

Le conseil d'administration ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins des membres, tant de la délégation des travailleurs que de la délégation des employeurs est présente.

Les membres suppléants remplacent les membres absents, avec les mêmes compétences.

Article 15.

Sauf dispositions contraires dans le règlement d'ordre intérieur rédigé par le conseil d'administration, les décisions de celui-ci sont prises à l'unanimité des voix des membres présents.

Seuls les membres effectifs et suppléants ont droit de vote.

Hoofdstuk V - Contrôle*Artikel 16.*

Overeenkomstig artikel 12 van de wet van januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid duidt het paritair comité op voorstel van de raad van bestuur een bedrijfsrevisor of erkend accountant aan ter controle van het beheer van het Vormingsfonds.

Bovendien licht hij de raad van beheer van het Vormingsfonds regelmatig in over de resultaten van zijn onderzoeken en doet de **aanbevelingen die hij nodig acht.**

Chapitre V - Contrôle*Article 16.*

Conformément à l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la commission paritaire désigne, sur proposition du conseil d'administration, un réviseur d'entreprise ou un expert-comptable agréé pour le contrôle de la gestion du Fonds de formation.

En outre, celui-ci informe régulièrement le conseil d'administration du Fonds de formation des résultats de ses investigations et formule les recommandations qu'il juge nécessaires.

Hoofdstuk VI - Balans en rekeningen

Artikel 17.

Elk jaar worden op 31 december de balans en rekeningen van het verlopen dienstjaar afgesloten.

Hoofdstuk VII - Ontbinding en vereffening

Artikel 18.

Het Vormingsfonds is opgericht voor een onbepaalde duur.

Artikel 19.

Het wordt ontbonden door het **paritair comité** ingevolge een gebeurlijke vooropzet zoals voorzien in artikel 3 van de collectieve **arbeidsovereenkomst tot oprichting** van het Vormingsfonds van 5 september 2002.

Artikel 20.

Het paritair comité duidt de **vereffenaars aan** onder de leden van de raad van beheer van het Vormingsfonds, bepaalt hun machten en duidt de bestemming van het vermogen aan.

Chapitre VI - Bilan et comptes

Article 17.

Chaque année, au 31 décembre, le bilan et comptes de l'exercice écoulé sont clôturés.

Chapitre VII - Dissolution et liquidation

Article 18.

Le Fonds de formation est instauré pour une durée indéterminée.

Article 19.

Il est dissous par la commission paritaire suite à un éventuel préavis comme prévu à l'article 3 de la convention collective de travail d'institution du Fonds de formation du 5 septembre 2002.

Article 20.

La commission paritaire désigne les liquidateurs parmi les membres du conseil d'administration du Fonds de formation, détermine leurs pouvoirs et définit l'affectation des avoirs.